



Rat der  
Europäischen Union

012517/EU XXVI.GP  
Eingelangt am 23/02/18

Brüssel, den 11. Dezember 2017  
(OR. en)

14592/17  
ADD 1

PV/CONS 66  
EDUC 421  
JEUN 149  
CULT 146  
AUDIO 131  
SPORT 97

## ENTWURF EINES PROTOKOLLS

---

Betr.: **3577.** Tagung des Rates der Europäischen Union  
**(Bildung, Jugend, Kultur und Sport)**  
vom 20./21. November 2017 in Brüssel

---

# TAGESORDNUNGSPUNKTE MIT ÖFFENTLICHKEIT DER BERATUNGEN<sup>1</sup>

Seite

## A-PUNKTE

2. Annahme der A-Punkte ..... 3  
– Liste der nicht die Gesetzgebung betreffenden Tätigkeiten

## B-PUNKTE

### JUGEND

#### Beratungen über Gesetzgebungsakte

3. Verordnung über das Europäische Solidaritätskorps (ESC)..... 3

#### Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

5. Wie geht es weiter? Fragen, die junge Menschen beschäftigen, und was Europa tun kann, um sie zu lösen ..... 4

### BILDUNG

9. Die Zukunft von Kompetenzen und die Rolle der Berufsbildung im Wandel ..... 4

### KULTUR UND AUDIOVISUELLE MEDIEN

12. Die Bedeutung der Kultur für den gesellschaftlichen Zusammenhalt in Europa ..... 5

#### Sonstiges

##### Kultur und audiovisuelle Medien

16. e) Aktueller Gesetzgebungsvorschlag ..... 5  
– Verordnung über die Einfuhr von Kulturgütern – aktive Beteiligung unter einem kulturpolitischen Gesichtspunkt  
h) Aktueller Gesetzgebungsvorschlag ..... 6  
– Überarbeitung der Richtlinie über audiovisuelle Mediendienste (AVMD)

\*

\* \*

---

<sup>1</sup> Beratungen über Gesetzgebungsakte der Union (Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union), sonstige öffentliche Beratungen und öffentliche Aussprachen (Artikel 8 der Geschäftsordnung des Rates).

## A-PUNKTE

### TAGUNG AM MONTAG, DEN 20. NOVEMBER 2017 (10.00 UHR)

#### 2. Annahme der A-Punkte

- Liste der nicht die Gesetzgebung betreffenden Tätigkeiten 14310/17

Der Rat nahm die in Dokument 14310/17 enthaltene Liste der A-Punkte an.

Die den folgenden Punkt betreffenden Dokumente müssen wie folgt lauten:

#### Auswärtige Angelegenheiten

5. Beziehungen zu Armenien 13434/17  
a) Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die  
vorläufige Anwendung des CEPA EU-Armenien und CEPA  
EU-Armenien 12542/17  
*Annahme* 12543/17  
+ **COR 1 (da)**  
b) Beschluss des Rates über den Abschluss des CEPA EU-  
Armenien im Namen der EU 12547/17  
*Billigung* 12548/17  
+ COR 1  
c) Beschluss des Rates über den Abschluss des CEPA EU-  
Armenien im Namen von Euratom + ADD 1-5  
*Annahme* + ADD 2 COR 1  
vom AStV (2. Teil) am 25.10.2017 gebilligt + ADD 4 COR 1

Die Erklärungen zu diesen Punkten sind in der Anlage des Dokuments 14592/17 INIT wiedergegeben.

## B-PUNKTE

### JUGEND

#### Beratungen über Gesetzgebungsakte

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

3. **Verordnung über das Europäische Solidaritätskorps (ESC)**  9845/17  
*Allgemeine Ausrichtung*  14188/17

Der Rat erzielte Einigung über eine allgemeine Ausrichtung zu dem Text, der in Dokument 14188/17 wiedergegeben ist. Die italienische Delegation kann den Text nicht unterstützen, die Kommission hält an ihren Vorbehalten fest.

## Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

5. **Wie geht es weiter? Fragen, die junge Menschen beschäftigen, und was Europa tun kann, um sie zu lösen**  13548/17  
*Orientierungsaussprache*

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache über das oben genannte Thema anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers (Dok. 13548/17). Die Orientierungsaussprache begann mit den Ausführungen des externen Gastredners, Professor Howard Williamson (University of South Wales).

Die Ministerinnen und Minister hoben unter anderem die Notwendigkeit hervor, jungen Menschen Gehör zu verschaffen, wenn die neue EU-Strategie für die Jugend ausgearbeitet wird, und betonten insbesondere, wie wichtig die Kontaktaufnahme zu gefährdeten und schwer erreichbaren jungen Menschen ist. Sie wiesen ferner nachdrücklich darauf hin, dass folgende Themen in der künftigen EU-Strategie für die Jugend aufgegriffen werden könnten: Migration und ihre Auswirkungen auf junge Menschen, Notwendigkeit menschenwürdiger Arbeitsplätze und hochwertiger Bildung, psychische Erkrankungen junger Menschen, sowie sichere Nutzung von Internet und sozialen Medien und aktive Beteiligung an neuen Plattformen.

## BILDUNG

9. **Die Zukunft von Kompetenzen und die Rolle der Berufsbildung im Wandel**  13540/17 + COR 1  
*Orientierungsaussprache*

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache über das oben genannte Thema anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers (Dok. 13540/17). Risto Mäeots, der Geschäftsführer von Magnetic MRO, gab eine Einführung in die Aussprache.

Die Ministerinnen und Minister hoben hervor, wie wichtig es ist, junge Menschen für die Attraktivität der beruflichen Bildung zu sensibilisieren sowie das lebenslange Lernen und die Flexibilität der Bildungssysteme zu fördern. Ferner wurde angesprochen, dass neue Methoden und digitale Möglichkeiten in die berufliche Bildung integriert werden müssen.

**KULTUR/AUDIOVISUELLE MEDIEN**

**12. Die Bedeutung der Kultur für den gesellschaftlichen Zusammenhalt in Europa**  
*Orientierungsaussprache*

 13419/17

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache über das oben genannte Thema anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers (Dok. 13419/17). Vor der Aussprache hielt die Kreativunternehmerin und Sozialaktivistin, Helen Sildna eine Eröffnungsrede.



Die Ministerinnen und Minister unterstrichen die Bedeutung der Kultur als treibende Kraft für die europäische Gesellschaft und die europäische Integration und wiesen darauf hin, dass hierfür entsprechende Finanzmittel bereitgestellt werden müssten. Ferner wurde darauf hingewiesen, dass eine Zusammenarbeit erforderlich ist und besondere kulturelle Projekte sowohl auf nationaler als auch auf EU-Ebene durchgeführt werden müssen, die für die europäischen Bürgerinnen und Bürger interessant sein könnten und somit ein Gefühl der Zugehörigkeit schaffen. Viele Ministerinnen und Minister betonten ferner, dass sich hierfür im Rahmen des bevorstehenden Europäischen Jahres des Kulturerbes viele Gelegenheiten bieten werden.

**Sonstiges**

**Kultur/Audiovisuelle Medien**

**16 e) Aktueller Gesetzgebungsvorschlag**  
*(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)*

- **Verordnung über die Einfuhr von Kulturgütern – aktive Beteiligung unter einem kulturpolitischen Gesichtspunkt**  
*Informationen der deutschen Delegation*

 11272/17  
 13928/17

Der Rat nahm Kenntnis von den Informationen der deutschen Delegation, die von der österreichischen und der französischen Delegation unterstützt wurde.

**h) Aktueller Gesetzgebungsvorschlag**  
(*Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union*)

- **Überarbeitung der Richtlinie über audiovisuelle  
Mediendienste (AVMD)**  
*Informationen des Vorsitzes zum Sachstand*



Der Rat nahm die Informationen des Vorsitzes sowie die Ausführungen einer Reihe von Delegationen zur Kenntnis.

---

 Erste Lesung

 Öffentliche Aussprache auf Vorschlag des Vorsitzes (Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates)

 Punkt auf der Grundlage eines Kommissionsvorschlags.

---